

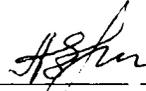


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

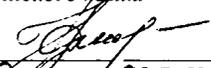
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОП


(подпись) (Васюкова Л.К.)
« 18 » 06 2019 г.

УТВЕРЖДАЮ
Директор департамента
Английского языка


(подпись) О.В. Николаева
« 18 » 06 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Business English (Деловой английский)»

Направление подготовки 38.04.08 Финансы и кредит

профиль «Финансовые стратегии и технологии банковского института»

Форма подготовки заочная

курс 2

лекции - _ час.

практические занятия 22 час.

лабораторные работы - _ час.

в том числе с использованием МАО лек. _ - /пр. - _/лаб. - _ час.

всего часов аудиторной нагрузки 22 час.

в том числе с использованием МАО - час.

самостоятельная работа 86 час.

в том числе на подготовку к экзамену 4 час.

контрольные работы (количество) - _

курсовая работа / курсовой проект - _

зачет 2 курс

экзамен - _

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора от 7.07.2015 г.

Рабочая программа обсуждена на заседании Академического департамента английского языка, протокол № 64-13-05-05 от « 18 » 06 2019 г.

Директор Академического департамента английского языка: д-р филол наук, профессор
Николаева О.В.

Составитель: канд. пед. наук, доцент Слезко Ю.В.

Оборотная сторона титульного листа РПУД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Директор департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Директор департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

ABSTRACT

Master's degree in 38.04.08 Banking and Finance

Study profile "Title": Financial strategies and technologies of a banking institution.

Course title: English for Specific Purposes / ESP

Basic part of Block 1, 5 credits

Instructor: Yulia V. Slezko, Ph.D. in Education, Associate Professor

At the beginning of the course a student should be able to:

- understand the main points of clear standard input on familiar matters;
- read straightforward factual texts on subjects related to his/her field and interest with a satisfactory level of comprehension;
- scan longer texts in order to locate desired information, and gather information from different parts of a text, or from different texts in order to fulfil a specific task;
- communicate with some confidence on familiar routine and non-routine matters related to his/her interests and professional field;
- describe experiences and events, dreams, hopes & ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans;
- produce simple connected text on topics, which are familiar, or of personal interest;
- briefly give reasons and explanations for opinions, plans and actions;
- give a prepared straightforward presentation on a familiar topic within his/her field which is clear enough to be followed without difficulty most of the time, and in which the main points are explained with reasonable precision;
- take follow up questions;
- write straightforward connected text on topics, which are familiar, or of personal interest.

Learning outcomes:

- the ability to participate effectively in academic and professional communication in a foreign language (GCC-7);
- the readiness to communicate in oral and written forms in Russian and a foreign language for professional purposes (GPC-1).

Course description:

The content of the course “English for Specific Purposes/ ESP” consists of three sections and covers the following range of issues: Banking Products and Services, Business and Creative Projects, Competition, Success Strategies.

Main course literature:

1. Baranovskaya T.A., Zakharova A.V. et al. Angliiskiy iazyk dl'a ekonomistov [English for Economics]. – M.: Yurait, 2018. – 377 p. (rus) – Access: <https://www.biblio-online.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-dlya-ekonomistov-413522#page/1>

2. Bochkareva T.S Professional English for economists [Electronic resource]. - Orenburg: Orenburg State University, 2016. - 110 p. - Access: <http://www.iprbookshop.ru/69884.html>.

3. Chikileva L.S. Angliiskiy iazyk dl'a ekonomicheskikh spetsial'nostei [English for Economics]. – M.: KURS, 2015. – 160 p. (rus) – Access: <http://znanium.com/catalog/product/472890>

4. Ermolayeva S.A., Markushevskaya L.P. et al. Steps in Mastering Economics. – Spb.: University ITMO, 2013. – 277 p. Access: <http://www.iprbookshop.ru/65746.html>.

5. Negro S.V., Vetrova M.I. Delovaya correspondetsiya na angliiskom iazyke [Business writing]. – Nizhniy Novgorod, 2015. – 114 p. (rus) – Access: <http://www.iprbookshop.ru/54930.html>.

Form of final control: 1 semester - pass/fail exam, 3 semester - exam.

**Аннотация к рабочей программе дисциплины
«English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных
специфических целей)»**

Учебный курс «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» предназначен для студентов-магистрантов, обучающихся по направлению подготовки 38.04.08 Финансы и кредит, профиль «Финансовые стратегии и технологии банковского института».

Дисциплина включена в состав базовой части блока «Дисциплины (модули)».

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 часов. Учебным планом предусмотрены практические занятия (52 часов), самостоятельная работа студентов (128 часа, в том числе 18 часов на подготовку к экзамену). Дисциплина реализуется на 1 и 2 курсе.

Дисциплина «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» основывается на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплины «Иностранный язык».

Содержание дисциплины охватывает следующий ряд вопросов, направленных на изучение иностранного языка для специальных целей: банковские продукты и обслуживание клиентов, бизнес и креативные проекты, конкуренция, стратегии успеха.

Цель - развитие иноязычной коммуникативной профессиональной компетенции обучающихся.

Задачи:

- формирование иноязычного терминологического аппарата обучающихся (финансовые и экономические термины, общенаучная терминология);

- развитие умений работы с аутентичными профессионально-ориентированными и научными текстами и содержащимися в них смысловыми конструкциями;
- развитие умений устной и письменной речи в ситуациях межкультурного профессионального общения;
- формирование у обучающихся системы инокультурных понятий и реалий, связанных с профессиональной и научной деятельностью.

Для успешного изучения дисциплины «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» у студентов-магистрантов должны быть сформированы следующие предварительные компетенции уровня В1 Пороговый уровень, согласно общепринятой системе уровней владения иностранным языком:

- умение простым языком излагать знакомые, интересующие темы;
- умение довольно бегло, простым языком описывать что-либо или рассказывать в форме ряда последовательных утверждений;
- умение подробно рассказать кому-либо о своем опыте, а также свою реакцию на этот опыт, свое ощущение по этому поводу;
- уметь строить аргументацию таким образом, чтобы за мыслью не сложно было следить;
- умение кратко объяснить причины чего-либо и дать разъяснения по различным вариантам решения чего-либо, планам и действиям;
- умение делать простой, заранее подготовленный доклад, который будет понятен слушающим;
- умение ответить на ряд вопросов по своему выступлению;
- умение писать простые связные тексты, связывая воедино ряд отдельных коротких элементов;
- умение понимать основные положения четкой, стандартно звучащей речи по знакомым вопросам;

- умение читать простые тексты, содержащие фактическую информацию, и достаточно хорошо их понимать;
- умение просмотреть достаточно большой текст, чтобы найти нужную информацию, а также найти информацию из различных частей текста или из разных текстов для выполнения конкретного задания.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общекультурные и общепрофессиональные компетенции (элементы компетенций).

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-7 способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - лексические единицы, свойственные для банковской сферы деятельности; - грамматические структуры, необходимые для построения предположений; осуществления иноязычной коммуникации в вежливой форме; - разнообразные языковые формы для точной передачи оттенков значения, смыслового выделения, устранения двусмысленности; - приемы эффективного разрешения конфликтов; - способы управления собственным эмоциональным состоянием.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - собрать необходимые данные из зарубежных источников, проанализировать их и подготовить информационный обзор и/ или аналитический отчет; - порождать длительные спонтанные высказывания в соответствии с принципами официально-делового и научного стилей речи, избегая трудные места.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - официальным, нейтральным и научным регистрами общения; - правилами этикета представителей англоязычной культуры; - высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности, в том числе на иностранном языке; - способностью к саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; - критическим мышлением; - лидерскими качествами.
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - профессиональные термины в объеме достаточном для порождения устных и письменных речевых произведений на профессиональные темы в ходе общения с инокультурными коммуникантами; - широкий спектр языковых средств, позволяющих ясно свободно и в рамках соответствующего стиля выразить

для решения задач профессиональной деятельности		свои мысли на большое количество профессиональных тем.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - лексически правильно и грамматически верно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях межкультурного профессионального общения; - аргументировать свое высказывание, убеждать, высказывать собственное отношение, в том числе к прочитанному; - обсуждать выдвинутую тему; - отстаивать свою точку зрения; - использовать коммуникативные стратегии; - выражать согласие и несогласие; - работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - подготовленной и неподготовленной монологической речью в ситуациях межкультурного профессионального общения в пределах изученного языкового материала; - стратегиями восприятия на слух аутентичной речи, передаваемой различными каналами; - стратегиями чтения оригинальных профессионально-ориентированных текстов.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» применяются следующие методы активного/ интерактивного обучения: работа в парах, тренинги проведения презентаций, творческое исследование, выполнение проектной работы с поиском в глобальных информационных сетях.

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Лекции учебным планом не предусмотрены.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия (16 час., из них MAO – 6 час.)

Тема 1: Banking and Finance Vocabulary - 4 час.

Метод активного / интерактивного обучения – выполнение проектной работы с поиском в глобальных информационных сетях (2 час.)

1. Выполнение тестовых заданий на проверку знания профессиональной лексики.
2. Ознакомление и тренировка лексики по темам: Банковские продукты и услуги, Деньги, Кредиты, Ипотека, Инвестиции, Страхование, Интернет-банкинг, Кредитные и дебетовые пластиковые карты, Рынок валют.
3. Ознакомление студентов с учебными стратегиями по работе с лексическим материалом.
4. Работа с текстами, содержащими изученные лексические единицы.
5. Применение изученной лексики в устной и письменной речи.
6. Демонстрация студентами выполненного проектного задания по составлению словаря профессиональной лексики и творческих упражнений для одноклассников на проверку изученного профессионального вокабуляра.

Тема 2: Reading professional texts - 4 час.

Методы активного / интерактивного обучения – работа в парах, творческое исследование (2 час.)

1. Чтение статей банковской тематики. Ответы на вопросы по статьям.
2. Чтение профессиональных текстов с извлечением заданной информации. Работа над словообразованием.
3. Развитие учебных стратегий чтения: смысловой, контекстуальной догадки, догадки по словообразовательным элементам.
4. Составление краткого резюме прочитанного текста профессиональной тематики.
5. Развитие умений быстрых видов чтения. Работа над определением topic sentence в абзаце.

6. Проверка выполненного проектного задания: устное выступление / письменная работа студентов, отражающие краткое содержание прочитанной студентами статьи на профессиональную тематику.

Тема 3: Making presentations - 4 час.

Метод активного / интерактивного обучения – тренинг проведения презентаций (2 час.)

1. Обучение магистрантов описанию графиков.
2. Подготовка введения презентации.
3. Работа над заключительной частью презентации.
4. Тренировка клише, используемых в докладе, сопровождающего презентацию.
5. Тренировка ответов на вопросы по презентации.
6. Выступление с проектом: презентация по выбранной из предложенных теме. Ответы на вопросы одноклассников. Взаимооценивание.

Тема 4: Writing professional texts - 4 час.

1. Ознакомление обучающихся с техниками написания доклада (report).
2. Ознакомление обучающихся с техниками написания делового письма (business letter).
3. Выполнение упражнений на коррекцию ошибок в письменных документах.
4. Работа над аргументацией на письме.
5. Тренировка парафраза в письменных работах. Тренировка в использовании коннекторов.
6. Демонстрация выполненных письменных работ: доклада и делового письма. Взаимопроверка и взаимооценивание письменных работ.

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п 1	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Темы 1-4	ОК-7	знает лексические единицы, свойственные для банковской сферы деятельности; грамматические структуры, необходимые для построения предположений и для осуществления иноязычной коммуникации в вежливой форме; разнообразные языковые формы для точной передачи оттенков	УО-1, УО-3, ПР-1, ПР-2, ПР-9, ПР-13	Зачет, экзамен

		<p>значения, смыслового выделения, устранения двусмысленности; приемы эффективного разрешения конфликтов; способы управления собственным эмоциональным состоянием.</p>	
		<p>умеет собрать необходимые данные из зарубежных источников, проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет; порождать длительные спонтанные высказывания в соответствии с принципами официально-делового и научного стилей речи, избегая трудные места.</p>	
		<p>владеет официальным, нейтральным и научным регистрами общения; правилами этикета представителей англоязычной культуры; высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности, в том числе на иностранном языке; способностью к саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; критическим мышлением; лидерскими качествами.</p>	
	ОПК-1	<p>знает профессиональные термины в объеме достаточном для порождения устных и письменных речевых</p>	

		<p>произведений на профессиональные темы в ходе общения с инокультурными коммуникантами; широкий спектр языковых средств, позволяющих ясно свободно и в рамках соответствующего стиля выражать свои мысли на большое количество профессиональных тем.</p>		
		<p>умеет лексически правильно и грамматически верно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях межкультурного профессионального общения;</p> <p>аргументировать свое высказывание, убеждать, высказывать собственное отношение, в том числе к прочитанному; обсуждать выдвинутую тему; отстаивать свою точку зрения; использовать коммуникативные стратегии; выражать согласие и несогласие; работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом.</p>		
		<p>владеет подготовленной и неподготовленной монологической речью в ситуациях межкультурного профессионального</p>		

			общения в пределах изученного языкового материала; стратегиями восприятия на слух аутентичной речи, передаваемой различными каналами; стратегиями чтения оригинальных профессионально-ориентированных текстов.		
--	--	--	--	--	--

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Барановская, Т.А. Английский язык для экономистов / Т.А. Барановская, А.В. Захарова. – М.: Юрайт, 2018. – 377 с. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-dlya-ekonomistov-413522#page/1>
2. Бочкарева Т.С. Professional English for economists [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Бочкарева Т.С., Герасименко Е.И.— Электрон. текстовые данные. - Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. - 110 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69884.html>.

3. Ермолаева, С.А. Steps in Mastering Economics / С.А. Ермолаева, Л.П. Ма. – СПб.: Университет ИТМО, 2013. – 277 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/65746.html>.

4. Негро С.В. Деловая корреспонденция на английском языке / С.В. Негро, М.И. Ветрова. – Нижний Новгород, 2015. – 114 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/54930.html>.

5. Чикилева, Л. С. Английский язык для экономических специальностей / Л.С. Чикилева. – М.: Курс, 2015. – 160 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/472890>

Дополнительная литература (печатные и электронные издания)

1. Бессонова Е.В. Professional English in Use [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие/ Бессонова Е.В., Раковская Е.А. - Электрон. текстовые данные. - М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. - 64 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/62611.html>.

2. Герасимов, Б.И. Business English for students of economics: учебное пособие / Б.И. Герасимов, О.А. Гливенкова, Е.М. Коломейцева, М.Н. Макеева, Н.Л. Никульшина. – М.: «ФОРУМ», 2017. – 183 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/883800>.

3. Комарова, Э.П. Профессиональный английский: финансы и кредит. PROFESSIONAL ENGLISH IN USE: FINANCE AND CREDIT : учебное пособие / Э.П. Комарова, Э.М. Львович, Н.Н. Серостанова. – М.: КноРус, 2015. - 152 с. – Режим доступа: <https://www.book.ru/book/919278>

4. Мидова В.О. Professional English and business communication: учебник / В.О. Мидова, Е.Т. Минасян, М.А. Пономарев. - Режим доступа: Москва : Русайнс, 2017. - 98 с. – Режим доступа: <https://www.book.ru/book/924071>

5. Слепович, В.С. Курс перевода (английский - русский язык) = Translation Course (English - Russian) [Электронный ресурс]: учебник для студентов высших учебных заведений по специальности «Мировая экономика»/ Слепович В.С.- Электрон. текстовые данные.- Минск: ТетраСистемс, 2014. - 318 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28106.html>.

6. Фишман, Л.М. Professional English: учебное пособие / Л.М. Фишман. – М.: ИНФРАМ-М, 2018. – 120 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/942803>

7. Mackenzie, I. English for the financial sector : student's book / Ian Mackenzie. Cambridge, New York: Cambridge University Press, 2013. - 159 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:716361&theme=FEFU>

8. Mackenzie, I. Professional English in use. Finance / Ian Mackenzie. - Cambridge, New York, Melbourne: Cambridge University Press, 2013. - 140 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:725380&theme=FEFU>

9. Wallwork, A. CVs, Resumes, and LinkedIn [Electronic resource] / A. Wallwork. – New York: Springer New York, 2014. - <https://link.springer.com/book/10.1007%2F978-1-4939-0647-5>

10. Wallwork, A. Email and Commercial correspondence [Electronic resource] / A. Wallwork. – New York: Springer New York, 2014. - <https://link.springer.com/book/10.1007%2F978-1-4939-0635-2>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. TED Talks <http://www.ted.com>
2. The BBC <http://www.bbc.co.uk/programmes>
3. CNN World News <http://cnn.com>
4. Cambridge Dictionary <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
5. English Oxford Dictionary <https://en.oxforddictionaries.com/>

Перечень информационных технологий

и программного обеспечения

1. Encyclopedia Britannica <http://www.britannica.com/>
2. Oxford Dictionaries <http://www.oxforddictionaries.com/>
3. Macmillan Dictionary <http://www.macmillandictionary.com/>
4. Cambridge Dictionaries Online <http://dictionary.cambridge.org/>

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Реализация дисциплины «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» предусматривает следующие виды учебной работы: практические занятия, самостоятельную работу студентов, текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Освоение курса дисциплины «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает со стороны преподавателя текущий контроль за посещением студентами практических занятий, подготовкой и выполнением всех видов самостоятельной работы.

Промежуточной аттестацией по дисциплине «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» является зачет на 1 курсе и экзамен на 2 курсе.

В течение учебного семестра обучающимся нужно:

- освоить теоретический материал (20 баллов);
- успешно выполнить аудиторные и контрольные задания (50 баллов);
- своевременно и успешно выполнить все виды самостоятельной работы (30 баллов).

Студент считается аттестованным по дисциплине «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» при условии выполнения всех видов текущего контроля и самостоятельной работы, предусмотренных учебной программой.

Критерии оценки по дисциплине «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» для аттестации на экзамене следующие: 86-100 баллов – «отлично», 76-85 баллов – «хорошо», 61-75 баллов – «удовлетворительно», 60 и менее баллов – «неудовлетворительно».

Пересчет баллов по текущему контролю и самостоятельной работе производится по формуле:

$$P(n) = \sum_{i=1}^m \left[\frac{O_i}{O_i^{max}} \times \frac{k_i}{W} \right],$$

где: $W = \sum_{i=1}^n k_i^n$ для текущего рейтинга;

$W = \sum_{i=1}^m k_i^n$ для итогового рейтинга;

$P(n)$ – рейтинг студента;

m – общее количество контрольных мероприятий;

n – количество проведенных контрольных мероприятий;

O_i – балл, полученный студентом на i -ом контрольном мероприятии;

O_i^{max} – максимально возможный балл студента по i -му контрольному мероприятию;

k_i – весовой коэффициент i -го контрольного мероприятия;

k_i^n – весовой коэффициент i -го контрольного мероприятия, если оно является основным, или 0, если оно является дополнительным.

Дисциплина «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» носит практико-ориентированный характер.

Одной из задач данной дисциплины является формирование лексических навыков обучающихся по общественно-политической и международной тематике. Для выполнения этой задачи предполагается работа со специально составленными заданиями, направленными на освоение сочетаемости лексических единиц, а также упражнениями на употребление синонимов, антонимов, производных и пр. Для овладения профессиональным словарем необходимо выполнение заданий с использованием изученной лексики в устной и письменной речи, например, обсуждение спорных вопросов и тем, написание эссе. Письменные задания могут быть проверены и оценены самим обучающимся, его партнером или преподавателем.

Работа с профессионально-ориентированными текстами включает выполнение дотекстовых, текстовых и послетекстовых заданий и предполагает развитие разнообразных стратегий чтения. Внимание студентов необходимо акцентировать на понимание макроструктуры текста, тезиса текста, линии доказательств, аргументации автора.

В ходе изучения дисциплины происходит развитие умений устной речи обучающихся по средством обсуждения текстов и заданной проблематики в разных режимах (фронтально, в парах, мини-группах). Предполагается организация дебатов и круглых столов. Кроме того, предусмотрено выполнение проектной работы, предполагающей поиск решения проблемы и презентацию результата.

Рекомендации по подготовке проектов

Памятка

Планируем свою деятельность

1. Определите задачи работы для группы.

2. Определите задания, которые необходимо будет выполнить в связи с задачами.

3. Решите, кто, что будет делать; каждый выполняет свою часть общего задания.

4. Определите, в какой последовательности необходимо будет выполнить все задания.

5. Составьте план работы и решите, к какому сроку каждому нужно будет выполнить свое задание.

6. Обсудите, в какой форме нужно будет представить свою часть задания.

7. Выясните, где можно будет найти материал для своего задания, и определите «белые пятна» в имеющейся информации.

8. Определите, как вы оформите результаты своего проекта и как его лучше представить.

Памятка

Как провести исследование

1. Определите причины, по которым эта проблема волнует всех, и объясните, почему необходимо ее решить:

а) найдите информацию, описывающую существующую ситуацию;

б) найдите причины возникновения проблемы;

в) определите возможные последствия решения данной проблемы;

г) решите, что нужно изменить в реальной ситуации, чтобы проблема была решена.

2. Найдите способы решения проблемы и докажите их эффективность:

а) определите, какими способами может быть решена проблема;

б) подумайте, как изменится ситуация, если применить каждый из способов;

в) подумайте, кто может устранить причины возникновения проблемы (что зависит / не зависит от вас);

г) определите, в чем предлагаемая ценность вашего продукта (для себя / других); какие причины существования проблемы сможет решить ваш проект; каким образом может быть использован выполненный проект.

3. Определите, что нужно сделать, чтобы собрать необходимый материал по проблеме:

а) определите все возможные источники информации по проблеме и те, которые имеются в вашем распоряжении, и решите, с какими из них вы сможете работать;

б) подумайте, насколько доказательным является собранный материал (достоверность источника, приведение схожих данных из разных источников);

в) выберите способы записи полученных данных.

4. Решите, как будет организована ваша совместная деятельность.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине «English for Specific Purposes / ESP (Английский для профессиональных специфических целей)» необходимы:

1. аудиоаппаратура;
2. портативный компьютер;
3. видеопроектор Mitsubishi EW330U;
4. подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision;
5. подсистемы: видеокоммутации, аудиокоммутации и звукоусиления;
6. подсистема интерактивного управления.

690922, Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, Корпус D, ауд. D656, D226, D770.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

ШКОЛА ЭКОНОМИКИ И МЕНЕДЖМЕНТА

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**
по дисциплине «English for Specific Purposes / ESP (Английский для
профессиональных специфических целей)»

Направление подготовки 38.04.08 Финансы и кредит
профиль «Финансовые стратегии и технологии банковского института»
Форма подготовки заочная

Владивосток
2018

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1.	1 курс	Выполнение проектных работ	30	ПР-9
		Работа с основной и дополнительной литературой, интернет источниками	38	УО-3, ПР-9
		Подготовка докладов	30	УО-3
		Подготовка к контрольным и проверочным работам	25	ПР-1, ПР-2
2.	2 курс	Выполнение проектных работ	7	ПР-9
		Работа с основной и дополнительной литературой, интернет источниками	11	УО-3, ПР-9
		Подготовка к контрольным и проверочным работам	5	ПР-1, ПР-2
3.	Подготовка к зачету, экзамену		18	
Итого: 164 ч.				

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

Самостоятельная работа студентов, обучающихся по направлению подготовки 38.04.08 Финансы и кредит, профиль «Финансовые стратегии и технологии банковского института», имеет следующие формы:

- 1) Обязательная самостоятельная работа студентов под руководством преподавателя:

- выполнение заданий, предусмотренных в учебных пособиях;
 - выполнение тестовых заданий, представленных в печатном и компьютерном видах;
- 2) Индивидуальная самостоятельная работа студентов под руководством преподавателя:
- выполнение работ с использованием оригинальных источников;
- 3) Внеаудиторная форма самостоятельной работы:
- подготовка докладов,
 - выполнение проектных заданий.

Методические указания по подготовке к тестам и контрольным работам (ПР-1, ПР-2)

Для эффективного усвоения лексического материала по банковской тематике и расширения словарного запаса предлагаются следующие формы работы:

- прочитайте и переведите лексические единицы, а также примеры с этими лексическими единицами в учебнике,
- выпишите в тетрадь незнакомые слова и их перевод,
- выполните заданные преподавателем упражнения на тренировку и применение изучаемой лексики,
- выучите слова из юнита,
- после написания проверочной работы или теста выполните работу над ошибками,
- периодически просматривать выписанные слова.

Кроме того, для расширения словарного запаса студентам рекомендуется общаться с носителями языка (например, посредством Интернет-ресурсов) или другими студентами на английском языке, анализировать и фиксировать словообразовательные модели (префиксы, суффиксы), читать и просматривать источники СМИ на английском языке.

Для выполнения тестового задания, прежде всего, следует внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступать к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты и в качестве ответа следует выбрать лишь один индекс (цифровое обозначение), соответствующий правильному ответу. Тесты составлены таким образом, что в каждом из них правильным является лишь один из вариантов. Выбор должен быть сделан в пользу наиболее правильного ответа.

Методические указания к подготовке докладов (УО-3)

Основным типом дискурса (жанром), которым студенты должны овладеть является доклад (устное публичное выступление). Умения диалогической речи связаны с ответом на вопросы по докладу, отстаиванием своей позиции в ходе дискуссии. Студентам необходимо научиться последовательно, логично, лексически и грамматически правильно порождать устные речевые произведения в ситуациях межкультурного профессионального общения для чего рекомендуется выучить и использовать характерные для делового/ профессионального общения речевые клише.

Устное публичное выступление требует тщательной подготовки: во-первых, глубокое изучение проблемы путем сбора, анализа, систематизации текстового материала. Далее следует этап подготовки устного доклада: структурирование устного выступления (вступление, основная часть, заключение), подбор слов и составление предложений, выбор подходящих речевых моделей. Необходимо продумать средства привлечения и поддержания внимания слушателей, коммуникативные и риторические стратегии, обеспечивающие эффективное выступление. Если доклад сопровождается презентацией, в ходе подготовки устной части ее необходимо тщательно соотносить с информацией на слайдах. Дома следует «прорепетировать» выступление вслух перед зеркалом или попросить кого-либо прослушать Ваше вы-

ступление. Желательно продумать возможные вопросы и ответы на них заранее.

Устный научный доклад должен быть оригинальной работой, имеющей научное и прикладное значение. Время для выступления – до 10 мин (4-5 стр. формата А4 14 pt через 1,5 интервала). При подготовке доклада следует учитывать адресата, продумать тему, план, композиционно-логическое оформление речи, отредактировать текст, прорепетировать выступление. В плане выбора темы предъявляются такие требования, как решение одной конкретной научной проблемы, связь с определенной теорией, наличие практических результатов.

В ходе выступления следует поддерживать визуальный контакт с аудиторией, следить за жестами, соблюдать скоростной режим.

В ходе выступления докладчик не должен отклоняться от главной темы. Наиболее важные вопросы, определяющие сущность научной работы, необходимо разъяснить аудитории максимально доходчиво. Выступающему следует придерживаться терминологии на английском языке близкой и понятной аудитории.

Содержание работы должно быть изложено короткими, четкими фразами. Нельзя превышать установленное для доклада время. Важно спровоцировать аудиторию на вопросы, подискутировать.

К презентации, сопровождающей доклад, предъявляются требования лаконичности, легкости восприятия. Она служит путеводителем к докладу.

Темы докладов:

1. Your daily responsibilities and daily activities.
2. Your present job.
3. Your working style.
4. Present a firm/ a banking institution/ a department.
5. A project in your own country which has attracted foreign investment.
6. The challenges that banks face nowadays.
7. A work-related book you have read recently.

8. The role of the banks in corporate financing in your country.
9. The structure of the organization you work in.
10. The state of the economy in your country.

Методические указания к оформлению проектов (ПР-9)

1. Тема проекта выбирается обучающимися из предложенного списка тем проектов или формулируется самостоятельно и допускается к исследованию по согласованию с преподавателем иностранного языка.
2. Работа представляется в напечатанном виде и в электронном виде.
3. Работа должна состоять из
 - 1) Титульного листа
 - 2) Оглавления
 - 3) Введения (постановка задачи, актуальность, цель работы и ее значение)
 - 4) Основного содержания
 - 5) Заключения
 - 6) Словаря используемых терминов
 - 7) Списка литературы
4. Правила оформления текста проекта:
 - 1) шрифт Times New Roman, № 14, прямой
 - 2) красная строка – 1 см
 - 3) межстрочный интервал – 1.5
 - 4) выравнивание – по ширине
 - 5) поля: верхнее – 2 см, нижнее – 2 см, левое – 3 см, правое – 1.5 см.
5. Объем проекта жестко не регламентируется, так как зависит от темы проекта, содержания анализируемых источников и их количества. Рекомендуемый объем работы составляет 10-15 печатных листов.
6. Страницы проекта нумеруются
7. Компьютерные презентации для докладов должны оформляться в Power Point, Word.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

ШКОЛА ЭКОНОМИКИ И МЕНЕДЖМЕНТА

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине «English for Specific Purposes / ESP (Английский для
профессиональных специфических целей)»

Направление подготовки 38.04.08 Финансы и кредит
профиль «Финансовые стратегии и технологии банковского института»
Форма подготовки заочная

Владивосток

2018

**Паспорт
фонда оценочных средств
по дисциплине «English for Specific Purposes / ESP (Английский для
профессиональных специфических целей)»**

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-7 способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - лексические единицы, свойственные для банковской сферы деятельности; - грамматические структуры, необходимые для построения предположений; осуществления иноязычной коммуникации в вежливой форме; - разнообразные языковые формы для точной передачи оттенков значения, смыслового выделения, устранения двусмысленности; - приемы эффективного разрешения конфликтов; - способы управления собственным эмоциональным состоянием.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - собрать необходимые данные из зарубежных источников, проанализировать их и подготовить информационный обзор и/ или аналитический отчет; - порождать длительные спонтанные высказывания в соответствии с принципами официально-делового и научного стилей речи, избегая трудные места.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - официальным, нейтральным и научным регистрами общения; - правилами этикета представителей англоязычной культуры; - высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности, в том числе на иностранном языке; - способностью к саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; - критическим мышлением; - лидерскими качествами.
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - профессиональные термины в объеме достаточном для порождения устных и письменных речевых произведений на профессиональные темы в ходе общения с инокультурными коммуникантами; - широкий спектр языковых средств, позволяющих ясно свободно и в рамках соответствующего стиля выразить свои мысли на большое количество профессиональных тем.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - лексически правильно и грамматически верно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях межкультурного профессионального общения; - аргументировать свое высказывание, убеждать, высказывать собственное отношение, в том числе к прочитанному; - обсуждать выдвинутую тему; - отстаивать свою точку зрения;

		<ul style="list-style-type: none"> - использовать коммуникативные стратегии; - выражать согласие и несогласие; - работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - подготовленной и неподготовленной монологической речью в ситуациях межкультурного профессионального общения в пределах изученного языкового материала; - стратегиями восприятия на слух аутентичной речи, передаваемой различными каналами; - стратегиями чтения оригинальных профессионально-ориентированных текстов.

№ п/п 1	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Темы 1-4	ОК-7	<p>знает лексические единицы, свойственные для банковской сферы деятельности;</p> <p>грамматические структуры, необходимые для построения предположений и для осуществления иноязычной коммуникации в вежливой форме; разнообразные языковые формы для точной передачи оттенков значения, смыслового выделения, устранения двусмысленности; приемы эффективного разрешения конфликтов; способы управления собственным эмоциональным состоянием.</p> <p>умеет собрать необходимые данные из зарубежных источников, проанализировать их и подготовить</p>	УО-1, УО-3, ПР-1, ПР-2, ПР-9, ПР-13	Зачет, экзамен

		<p>информационный обзор и/или аналитический отчет; порождать длительные спонтанные высказывания в соответствии с принципами официально-делового и научного стилей речи, избегая трудные места.</p>		
		<p>владеет официальным, нейтральным и научным регистрами общения; правилами этикета представителей англоязычной культуры; высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности, в том числе на иностранном языке; способностью к саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; критическим мышлением; лидерскими качествами.</p>		
		ОПК-1	<p>знает профессиональные термины в объеме достаточном для порождения устных и письменных речевых произведений на профессиональные темы в ходе общения с инокультурными коммуникантами; широкий спектр языковых средств, позволяющих ясно свободно и в рамках соответствующего стиля выражать свои мысли на большое количество профессиональных тем.</p>	
			<p>умеет лексически</p>	

		<p>правильно и грамматически верно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях межкультурного профессионального общения;</p> <p>аргументировать свое высказывание, убеждать, высказывать собственное отношение, в том числе к прочитанному; обсуждать выдвинутую тему; отстаивать свою точку зрения; использовать коммуникативные стратегии; выражать согласие и несогласие; работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом.</p>		
		<p>владеет подготовленной и неподготовленной монологической речью в ситуациях межкультурного профессионального общения в пределах изученного языкового материала; стратегиями восприятия на слух аутентичной речи, передаваемой различными каналами; стратегиями чтения оригинальных профессионально-ориентированных текстов.</p>		

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		Критерии	Показатели	оценочные средства
ОК-7 (способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде)	знает <u>(пороговый уровень)</u>	лексические единицы, свойственные для банковской сферы деятельности; грамматические структуры, необходимые для построения предположений и для осуществления иноязычной коммуникации в вежливой форме; разнообразные языковые формы для точной передачи оттенков значения, смыслового выделения, устранения двусмысленности; приемы эффективного разрешения конфликтов; способы управления собственным эмоциональным состоянием.	- полнота усвоения материала; - качество изложения материала в устной и письменной форме; - аргументированность изложения; - правильность выполнения заданий.	студент ориентируется в банковской терминологии, допускает не существенные ошибки в ее использовании, выполняет практические работы, соблюдает логическую последовательность в устном и письменном изложении программного материала, выполняет большинство предусмотренных программой заданий.	ПР-1, ПР-2.
	умеет <u>(продвинутый)</u>	собрать необходимые данные из зарубежных источников, проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или	- полнота усвоения материала; - качество изложения материала в устной и письменной форме; - аргументиро-	студент выполняет аналитические операции, переносит знания и умения на новые, нестандартные ситуации, все предусмотренные	УО-3, ПР-3, ПР-9.

		аналитический отчет; породить длительные спонтанные высказывания в соответствии с принципами официально-делового и научного стилей речи, избегая трудные места.	ванность изложения; - правильность выполнения заданий.	программой обучения учебные задания выполнены на достаточно высоком уровне.	
	владеет (высокий)	официальным, нейтральным и научным регистрами общения; правилами этикета представителей англоязычной культуры; высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности, в том числе на иностранном языке; способностью к саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; критическим мышлением; лидерскими качествами.	- полнота усвоения материала; - качество изложения материала в устной и письменной форме; - аргументированность изложения; - правильность выполнения заданий.	студент демонстрирует полное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности, в том числе умеет объяснять и анализировать банковские процессы, проявляет самостоятельность при выполнении заданий, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний.	УО-3, ПР-3, ПР-9.
ОПК-1 (готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках)	знает (пороговый уровень)	профессиональные термины в объеме достаточном для порождения устных и письменных речевых	полнота усвоения материала; - качество изложения материала в устной и письменной форме; - аргументированность изложения;	студент ориентируется в банковской терминологии, допускает не существенные ошибки в ее использовании, выполняет практические работы, соблюдает логику	ПР-1, ПР-2.

для решения задач профессиональной деятельности)		произведений на профессиональные темы в ходе общения с инокультурными коммуникантами ; широкий спектр языковых средств, позволяющих ясно свободно и в рамках соответствующего стиля выразить свои мысли на большое количество профессиональных тем.	- правильность выполнения заданий.	ческую последовательность в устном и письменном изложении программного материала, выполняет большинство предусмотренных программой заданий	
	умеет (продвинутый)	лексически правильно и грамматически верно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях межкультурного профессионального общения; аргументировать свое высказывание, убеждать, высказывать собственное отношение, в том числе к прочитанному; обсуждать выдвинутую тему; отстаивать	полнота усвоения материала; - качество изложения материала в устной и письменной форме; - аргументированность изложения; - правильность выполнения заданий.	студент выполняет аналитические операции, переносит знания и умения на новые, нестандартные ситуации, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены на достаточно высоком уровне.	УО-3, ПР-3, ПР-9.

		<p>свою точку зрения; использовать коммуникативные стратегии; выражать согласие и несогласие; работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом.</p>			
	владеет (высокий)	<p>подготовленной и неподготовленной монологической речью в ситуациях межкультурного профессионального общения в пределах изученного языкового материала; стратегиями восприятия на слух аутентичной речи, передаваемой различными каналами; стратегиями чтения оригинальных профессионально-ориентированных текстов.</p>	<p>полнота усвоения материала; - качество изложения материала в устной и письменной форме; - аргументированность изложения; - правильность выполнения заданий.</p>	<p>студент демонстрирует полное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности, в том числе умеет объяснять и анализировать банковские процессы, проявляет самостоятельность при выполнении заданий, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний</p>	<p>УО-3, ПР-3, ПР-9.</p>

Зачетно-экзаменационные материалы

В первом семестре в качестве промежуточного контроля предусмотрен зачет.

Вопросы на зачет

1. Переведите предложения с русского на английский язык, используя термины банковской тематики.
2. Исправьте лексико-грамматические ошибки в предложениях.
3. Выскажите по предложенной тематике.
4. Проведите собеседование о приеме на работу со своим одногруппником. Сообщите о полученной информации.
5. Составьте свое резюме и затем на его основе представьте себя потенциальному работодателю.
6. Составьте список проблем, с которыми сталкиваются банки в настоящее время. Проанализируйте пути решения этих проблем, используемых самими банками.
7. Найдите годовую отчетность банка в своей стране и сделайте доклад об уровне его доходности.
8. Напишите краткий доклад о состоянии экономики своей или иной страны.
9. Опишите проект, реализуемый в Вашей стране, который получил иностранные инвестиции.
10. Подготовьте краткий экономический прогноз для своей или иной страны. Опишите, что произойдет, что могло бы произойти, и что маловероятно. Обоснуйте свои идеи.

В третьем семестре в качестве промежуточного контроля предусмотрен экзамен.

Структура билета

Письменная часть:

1. Внеаудиторное написание доклада по банковской тематике.

2. Выполнение заданий на проверку знания профессиональной лексики.

Устная часть:

1. Выступление с презентацией по предложенной тематике.

Критерии оценивания

Оценка за работу выставляется в процентах в соответствии со следующей шкалой

Отлично: 86-100%

Хорошо: 76-85%

Удовлетворительно: 61-75%

Неудовлетворительно: менее 60%

Критерии оценки устного доклада, в том числе выполненного в форме презентации):

✓ 100-86 баллов выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно

✓ 85-76 - баллов - работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы

✓ 75-61 балл - студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы/

✓ 60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.

Критерии оценки презентации доклада:

Оценка	50-60 баллов (неудовлетворительно)	61-75 баллов (удовлетворительно)	76-85 баллов (хорошо)	86-100 баллов (отлично)
Критерии	Содержание критериев			
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы
Представление	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. Использовано 1-2 профессиональных термина	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов
Оформление	Не использованы технологии Power Point. Больше 4 ошибок в представляемой информации	Использованы технологии Power Point частично. 3-4 ошибки в представляемой информации	Использованы технологии Power Point. Не более 2 ошибок в представляемой информации	Широко использованы технологии (Power Point и др.). Отсутствуют ошибки в представляемой информации

Ответы на вопро- сы	Нет ответов на вопросы	Только ответы на элементарные вопросы	Ответы на вопросы полные и/или частично полны	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений
------------------------------------	------------------------	---------------------------------------	---	--

Критерии оценки (письменный ответ)

✓ 100-86 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

✓ 85-76 - баллов - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 75-61 - балл - фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

✓ 60-50 баллов - незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

Критерии оценки (устный ответ)

✓ 100-85 баллов - если ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.

✓ 85-76 - баллов - ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна - две неточности в ответе.

✓ 75-61 - балл - оценивается ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области.

✓ 60-50 баллов - ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области.

Оценочные средства для текущей аттестации

ПР-1, ПР-2. Основной формой текущего контроля являются лексико-грамматические тесты и контрольные работы. Лексико-грамматические тесты ориентированы на проверку знаний, навыков и умений, сформированных в рамках изучаемой темы. В среднем, выполнение текущих тестов занимает 45-50 минут. В текущих тестах используются задания на подстановку, парадфраз, перевод.

Образец лексико-грамматического теста

I. Choose the correct word.

1. Spain now uses the euro. Pesetas are no longer _____.
a. good money b. legal money c. legal tender
2. I bought a TV which doesn't work. I'll take it back to the shop to get _____.
a. my money returned b. a refund c. a repayment
3. In a shop, to get a refund, you usually have to show the _____.
a. receipt b. recipe c. payment ticket
4. I'm paying for my new car in 36 monthly _____.
a. instalments b. pieces c. parts
5. I earn a lot of money, but I have a lot of _____.
a. payouts b. expenses c. paying
6. Famous paintings are usually sold by _____.
a. bid b. highest price c. auction
7. In an auction, the item is sold to the person who makes the highest _____.
a. bid b. price c. offer
8. In Japan, the US dollar is _____.
a. foreign money b. strange money c. a foreign currency
9. In Britain, it's not usual to discuss your personal _____.
a. money b. finances c. money arrangements
10. You can _____ a house and _____ a car.
a. hire / rent b. hire / hire c. rent / rent or hire

II. Match the formal phrases on the left with the informal phrases on the right.

1. I deposited some money.	a. The money's been sent.
2. I withdrew some money.	b. I paid in some money.
3. The funds have been transferred.	c. It goes out of my account every month.
4. My account is overdrawn.	d. I went to a cashpoint.
5. It's paid by standing order.	e. I took out some money.
6. My account was debited.	f. I'm in the red.
7. My account was credited.	g. I checked my balance.
8. I used an ATM.	h. It went into my account.
9. I made a balance enquiry.	i. It went out of my account.

III. Write the words into the spaces below.

*applications authentication encrypted facilities passwords PINs
protected transactions victims*

a. Customers with facilities for Internet banking (also known as online banking) can use their bank's or building society's website to carry out payments and other 1 _____ over the Internet. This form of banking can be done outside business hours and from anywhere with Internet access. Features of Internet banking include payment of bills, funds transfers between a customer's own accounts, transfers to a third party's account, loan 2 _____ and viewing bank statements.

b. In addition to the Internet banking 3 _____ offered by high-street banks, a new generation of banks operate exclusively online. These banks tend to offer high interest rates on savings accounts and low rates on loans because their overheads are much lower than those of traditional banks.

c. Security has become a key issue in Internet banking. For most secure Internet sites, such as Internet shopping sites, single password 4 _____ is considered sufficient. In an increasing number of countries, this is no longer con-

sidered adequate for Internet banking. In these cases, entry to the site requires the input of one of a selection of passwords and multiple 5 _____. All information is 6 _____, making it almost impossible for a third party (i.e. a hacker) to access the information.

d. However, hackers can gain access to inadequately 7 _____ home PCs, and can record the password as it is typed in (keylogging). Spyware and other malicious programs can record private banking details, and send them to a third party. A more commonplace danger is written passwords and PINs falling into the wrong hands.

e. Internet banking is perceived by some as being too vulnerable to fraud to consider using. However, the number of 8 _____ of Internet banking fraud is very small. Statistically, in fact, conventional banking activities carry a higher risk of fraud than Internet banking – simple credit card fraud and various forms of identity theft are far more widespread. It is far easier to obtain banking and other details by going through a bag of rubbish and collecting old bank statements etc. than it is to obtain it by hacking.

f. Generally speaking, unless users are careless or gullible, Internet banking does not carry a great level of risk. Nevertheless, criminals continue to come up with inventive ways to access accounts. An example is “phishing” – using emails purporting to be from the customer’s bank to persuade people to hand over their 9 _____.

IV. Match the types of mortgage with the definition.

1. repayment mortgage	a. The mortgage interest rate is linked to the interest rate of country's central bank (see unit 16).
2. interest-only mortgage	b. The mortgage interest rate stays the same.
3. endowment mortgage	c. You pay the capital sum and the interest.
4. offset mortgage	d. You pay the interest in instalments, and you pay the capital

5. fixed rate mortgage	sum by another method. e. The mortgage interest rate can only rise as far as a certain level.
6. base-rate tracker mortgage	f. An interest-only mortgage, with the capital repaid by an endowment.
7. variable rate mortgage	g. Your current and mortgage accounts are combined to reduce the interest.
8. capped mortgage	h. The mortgage lender can change the interest rate as they wish.

ПР-9. Сформированность исследовательских, коммуникативных, учебных умений студентов проверяется в ходе выполнения проектной работы.

Критерии оценки проекта

- 1) актуальность темы, обоснование ее выбора
- 2) соответствие содержания теме
- 3) глубина проработки материала
- 4) правильность и полнота использования источников
- 5) последовательность и логика изложения
- 6) отсутствие грамматических, речевых и стилистических ошибок
- 7) соответствие оформления реферата стандартам
- 8) стиль и язык презентации проекта

УО-3. Умения устного научного и профессионального дискурса оцениваются в ходе выступления студентов с докладами.

Критерии оценивания доклада

- 1) работа с информацией,
- 2) содержание высказывания,
- 3) композиционная выстроенность,
- 4) владение текстом,
- 5) соблюдение языковых норм,

б) техника речи и звуковое оформление,

7) невербальные средства.

Критерии оценки студента на зачете/экзамене по дисциплине

(промежуточная аттестация – зачете/экзамене)

Баллы (рейтинго- вой оцен- ки)	Оценка за- чета/ экза- мена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86-100	«зачтено»/ «отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
76-85	«зачтено»/ «хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
75-61	«зачтено»/ «удовлетво- рительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при ответах на дополнительные вопросы.
менее 61	«не зачте- но»/ «неудо- влетвори- тельно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.